

**Aimpoint®**

# CACCIA E TIRO SPORTIVO



Red Dot Sights

# Contenuti

Perché Aimpoint?	5
Adatto a qualsiasi piattaforma	6
Caccia e tiro sportivo	8
Aimpoint® Acro	12
Dot for Shot	16
Aimpoint® Micro	22
Aimpoint® Hunter	28
Aimpoint® 9000	34
Aimpoint® Comp	36
Aimpoint® 3X-C	40
Aimpoint® PRO	41
Aimpoint® Duty RDS	42
Quando la velocità è tutto	44
Sistema combinato /ottica secondaria	46
Accessori	48
Soluzioni di montaggio	50
Soluzioni di montaggio per Acro	52
Descrizione del punto rosso	54
Specifiche tecniche	56



# PERCHÉ AIMPOINT®?

Con un mirino Aimpoint®, puoi colpire bersagli in movimento più velocemente e in modo più sicuro. È un dato di fatto. Essere in grado di tirare con entrambi gli occhi aperti, perfettamente consapevole di quello che ti circonda, ti dà la sicurezza necessaria in situazioni che richiedono la massima rapidità.

## Ovunque e in tutte le condizioni

I mirini Aimpoint sono utilizzati in tutte le condizioni, dalle temperature artiche sotto lo zero a quelle calde e umide dei tropici. Sono resistenti all'acqua e alla polvere, quindi non dovrai mai preoccuparti della polvere, della pioggia o delle immersioni.

## Su qualsiasi tipo di arma

Per carabine fucili da caccia, pistole o armi da tiro, Aimpoint ha il mirino per te.

## Facilità d'uso

I mirini Aimpoint possono essere facilmente modificati con l'impostazione corretta, mentre prendi la mira. Il nostro interruttore meccanico e i pulsanti non si congelano e sono facili da usare con o senza guanti.

### SEMPRE CON AIMPOINT

- Maggiore sicurezza di mira e probabilità di colpire
- Campo visivo illimitato
- Nessun parallasse — Non è necessaria la centratura del punto
- Estrazione pupillare illimitata
- Funziona in condizioni meteorologiche estreme
- Robustezza estrema e lunga durata
- Durata della batteria misurata in anni
- Clic tattili e udibili

# ADATTO A QUALSIASI PIATTAFORMA

Per il tiro al piattello con il fucile, la caccia al cinghiale con la carabina o una gara con una pistola o una carabina, troverai sempre il mirino Aimpoint® adatto alla tua arma. Proponiamo anche sistemi combinati adatti al tiro a distanza lunga e ravvicinata su bersagli in movimento su bersagli in movimento.



AR



# Caccia

La maggior parte delle opportunità di caccia si presenta all'improvviso. Questo significa che devi essere in grado di mirare con precisione e rapidamente, spesso su terreni accidentati, con maltempo e scarsa illuminazione. Un mirino Aimpoint ti dà un grande vantaggio. Mirare con entrambi gli occhi aperti ti consente di vedere l'animale e l'ambiente circostante. Posizioni istintivamente il punto rosso sulla preda e sei pronto a premere il grilletto.



# Tiro sportivo

Da quando nel 1975 Aimpoint ha introdotto il mirino a punto rosso, i tiratori di tutto il mondo si sono affidati alle ottiche Aimpoint per vincere, gara dopo gara. La gamma di oggi garantisce maggiori versatilità, prestazioni e affidabilità, per poterti concentrare sui tuoi obiettivi e non perdere un colpo. Sparando con entrambi gli occhi aperti non perdi mai di vista il bersaglio e usi istintivamente il punto rosso per il colpo.









# AIMPOINT® ACRO S-2

Una nuova ottica per fucili da caccia dal design compatto basata su Acro di 2a generazione. Progettata per l'attacco sulla maggior parte delle bindelle ventilate disponibili sul mercato, la versatilità è la sua caratteristica più importante. Il suo grande punto rosso da 9 MOA semplifica la visualizzazione del bersaglio migliorando il perfezionamento automatico dell'oscillazione e del posizionamento della volata. È un mirino elegante senza parti sporgenti per una visione ancora più chiara.



## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Adatto alla maggior parte delle bindelle ventilate per fucili da caccia disponibili sul mercato
- Il design elegante e la visuale più ampia contribuiscono a un'immagine ancora più nitida
- È impareggiabile nella caccia a volatili, piccola selvaggina e in applicazioni sportive
- L'asse ottico basso di 15 mm consente un corretto attacco dell'arma




Scansiona  
per guardare



# Un connubio tra innovazione e tradizione

## ACRO S-2™



-  **Durata della batteria** 50,000 h
  -  **Tipo di batteria** CR2032 (3V)
  -  **Dimensione del punto** 9 MOA
  -  **Peso** 74 g
  -  **Montaggio** Soluzione di montaggio Attacco integrato per la bindella del fucile - Piastre di base intercambiabili incluse adattabili alla maggior parte delle dimensioni delle bindelle (6-12 mm)
- COD. ART.** 200907

"L'Acro S-2 presenta chiari vantaggi ed è un ausilio perfetto per visualizzare il punto in cui stai guardando rispetto al tuo fucile. Ho dovuto fare 10 o 12 tiri per adattarmi ad avere il mirino davanti. Ma adesso che il problema è risolto, mi aiuta senz'altro ad allineare il volatile. Se hai una dominanza oculare, se hai un problema di montaggio, ti aiuterà a leggere meglio la linea del volatile. La maggior parte delle persone ha bisogno di aiuto all'inizio. Per me, questo ausilio visivo soddisfa tutte le esigenze".

### George Digweed

Multi-World and European English sport clay-shooting champion







Aimpoint

H

# Dot for Shot

Per il tiro al piattello, i volatili e la caccia grossa, i mirini Aimpoint sono utili strumenti di mira per varie applicazioni di su Fucili ad anima liscia.

Secondo la saggezza popolare, “con la carabina si mira, con il fucile si punta”. Forse questo spiega perché così tanti bersagli aerei vengono mancati. Con la sua linea di mirini per i fucili da caccia, Aimpoint cambia tutto. I fucili dotati di mirini a punto rosso garantiscono un’immediata semplificazione dell’acquisizione del bersaglio: grazie alla possibilità di mantenere entrambi gli occhi aperti si ottiene una completa visione periferica, il punto rosso identifica istantaneamente il punto di impatto e aumenta notevolmente la capacità di colpire il bersaglio.

## Estetica e funzionalità

Il posizionamento del mirino a punto rosso sulla bindella è soggettivo. Fai un primo test mondandolo in una posizione centrale rispetto alla lunghezza totale della bindella. Dopo il montaggio tieni entrambi gli occhi aperti e usa il punto rosso come riferimento. Per i primi 50-75 colpi, non preoccuparti sul contatto costante tra la guancia e il calcio e sulla corretta postura e posizione di tiro. Grazie al sistema di taratura potrai regolare il punto rosso in base alle tue esigenze. Dopo aver regolato

correttamente il punto rosso imbraccia il fucile, dovresti riuscire ad allineare istintivamente il tuo occhio al punto rosso, ed iniziare a mirare.

## Visualizzare l’immagine nel mirino

A differenza di altre discipline, per un tiratore l’ingaggio dei bersagli presenta incognite continue ed imprevedibili. Non esistono due tiri uguali. Il segreto per colpire non è sparare dove si trova il bersaglio, ma piuttosto dove sarà. Il mirino Aimpoint fornisce un validissimo riscontro poiché il punto rosso luminoso mostra esattamente dove si trova la volata rispetto alla canna. Per questo è un ottimo strumento di allenamento per i principianti.

Poiché colpire un volatile in volo è molto diverso rispetto a un coniglio in corsa o il fianco di cinghiale, è fondamentale concentrarsi sulla posizione del punto al momento del tiro. Quando metti a segno un colpo, ricorda l’immagine del mirino e ripetila. Dopo un colpo mancato, condividi il riscontro con un istruttore che ti aiuterà a correggerlo.

## Superare il problema della dominanza oculare

Un tiratore su tre ha problemi di dominanza oculare. L'aggiunta di un mirino Aimpoint alla bindella di un fucile è il modo più facile per risolvere il problema. Essenzialmente, il punto rosso risolve la dominanza oculare proiettando il punto luminoso nel campo visivo del tiratore. Tieni entrambi gli occhi aperti, concentrati sul bersaglio e la tua testa farà il resto.

## Ridurre la curva di apprendimento

Come si dice, provare per credere. Nel mondo dei tiratori, un mirino Aimpoint è uno strumento prezioso. Da un montaggio corretto al calibro del proiettile, un punto rosso luminoso è un enorme vantaggio rispetto a una sfera di metallo. Ma non credere che aggiungerne uno al tuo fucile trasformerà le tue abilità da un giorno all'altro, non funziona così.

Dai fagiani alle anatre in volo un mirino aimpoint ridurrà la curva di apprendimento rendendoti un cacciatore migliore.



Non pensare al tuo mirino Aimpoint come a un "punto rosso". Consideralo invece un istruttore di tiro in miniatura al tuo fianco.





# AIMPOINT® ACRO

Aimpoint Acro™ è la più piccola serie di mirini a punto rosso di tipo chiuso di livello professionale per pistole e altre piattaforme disponibile oggi. Presenta la più recente tecnologia LED, nuovi circuiti elettrici, una batteria che garantisce 50.000 ore di accensione continua e di un'ampia gamma di soluzioni di montaggio per la maggior parte delle pistole, delle carabine e dei fucili da caccia.



## CARATTERISTICHE PRINCIPALI






- Ottica leggera e a basso profilo
- Il corpo completamente chiuso protegge i componenti elettronici del mirino da tutti gli elementi
- Coprilente trasparenti anteriori e posteriori disponibili a parte
- Progettato per l'integrazione diretta in combinazione con piastre di attacco su carrelli per pistola predisposte per l'ottica
- Può essere montato su qualsiasi attacco per mirino Aimpoint Micro tramite la piastra di attacco Acro con interfaccia Micro (200526)
- Può essere utilizzato come mirino secondario su cannocchiali da puntamento a ingrandimento insieme agli anelli adattatori Acro
- Compatibile con NVD



## ACRO C-2™



Con interfaccia Acro™ integrata

-  **Durata della batteria** 50,000 h
-  **Tipo di batteria** CR2032 (3V)
-  **Dimensione del punto** 3.5 MOA
-  **Peso** 61 g
-  **Montaggio** Interfaccia integrata soluzione di montaggio Acro™

**COD. ART.** 200692

## ACRO C-2™



Con montaggio fisso da 22 mm per Weaver/Picatinny senza coprilente

-  **Durata della batteria** 50,000 h
-  **Tipo di batteria** CR2032 (3V)
-  **Dimensione del punto** 3.5 MOA
-  **Peso** 96 g
-  **Montaggio** Acro™ montaggio fisso 22 mm

**COD. ART.** 200754

## ACRO C-2™



Con montaggio fisso da 22 mm per Weaver/Picatinny con coprilente


-  **Durata della batteria** 50,000 h
-  **Tipo di batteria** CR2032 (3V)
-  **Dimensione del punto** 3.5 MOA
-  **Peso** 105 g
-  **Montaggio** Acro™ montaggio fisso 22 mm

**COD. ART.** 200755

## ACRO C-2™



Con montaggio QD e coprilente per Tikka T3/T3x

-  **Durata della batteria** 50,000 h
-  **Tipo di batteria** CR2032 (3V)
-  **Dimensione del punto** 3.5 MOA
-  **Peso** 116 g
-  **Montaggio** Acro™ Montaggio QD per Tikka T3/T3x

**COD. ART.** 200721



# AIMPOINT® MICRO

La serie Aimpoint Micro™ offre prestazioni ottiche eccezionali, aggiungendo peso e dimensioni trascurabili. Impareggiabile nelle soluzioni di montaggio, la serie Micro è la scelta migliore in termini di velocità e precisione per qualsiasi applicazione. I mirini Micro sono stati realizzati per gestire un rinculo pesante e sono estremamente facili da usare a qualsiasi livello.



## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Disponibile con 3 dimensioni del punto (2, 4 e 6 MOA)
- Robustezza estrema e lunga durata
- Coprilente trasparenti anteriori e posteriori compresi
- Protezione rinforzata della torretta per un'ulteriore robustezza
- 12 impostazioni di intensità per uso diurno e condizioni di scarsa luminosità
- Adatto alla maggior parte delle armi da fuoco: sono disponibili diverse soluzioni di montaggio
- Su un mirino a ingrandimento - può essere utilizzato come ottica secondaria per situazioni a distanza ravvicinata
- Compatibile con tutti gli ingranditori Aimpoint



## MICRO H-2™



Con attacco standard per Weaver/Picatinny

-  Durata della batteria 50,000 h
  -  Tipo di batteria CR2032 (3V)
  -  Dimensione del punto 2 MOA / 4 MOA / 6 MOA
  -  Peso 130 g
  -  Montaggio Micro™ attacco standard per Weaver/Picatinny
- COD. ART. 200185 (2 MOA)  
COD. ART. 200183 (4 MOA)  
COD. ART. 200499 (6 MOA)

## MICRO H-2™



Con attacco per Tikka T3

-  Durata della batteria 50,000 h
  -  Tipo di batteria CR2032 (3V)
  -  Dimensione del punto 2 MOA
  -  Peso 150 g
  -  Montaggio Micro™ attacco per Tikka T3. L'attacco può anche essere acquistato separatamente.
- COD. ART. 200221

## MICRO H-2™



Con supporto QD per Tikka T3/T3x

-  Durata della batteria 50,000 h
  -  Tipo di batteria CR2032 (3V)
  -  Dimensione del punto 2 MOA
  -  Peso 148 g
  -  Montaggio Micro™ Montaggio QD per Tikka T3/T3x. L'attacco può anche essere acquistato separatamente.
- COD. ART. 200720

## MICRO H-2™








Con attacco per carabine semiautomatiche

-  Durata della batteria 50,000 h
  -  Tipo di batteria CR2032 (3V)
  -  Dimensione del punto 2 MOA
  -  Peso 148 g
  -  Montaggio Micro™ per carabine semi-automatiche (Browning Bar Maral, Winchester STX, Benelli ARGO). L'attacco può anche essere acquistato separatamente.
- COD. ART. 200253

## MICRO H-2™



Con attacco per Sauer SUM






-  Durata della batteria 50,000 h
-  Tipo di batteria CR2032 (3V)
-  Dimensione del punto 2 MOA
-  Peso 244 g
-  Montaggio Micro™ Sauer SUMmount. Venduto solo come kit completo.

COD. ART. 200223

## MICRO H-2™



Con attacco per basi Leupold QR






-  Durata della batteria 50,000 h
-  Tipo di batteria CR2032 (3V)
-  Dimensione del punto 2 MOA
-  Peso 150 g
-  Montaggio Micro™ Attacco per Leupold QR. L'attacco può anche essere acquistato separatamente.

COD. ART. 200220

## MICRO H-2™



Con attacco originale Blaser






-  Durata della batteria 50,000 h
-  Tipo di batteria CR2032 (3V)
-  Dimensione del punto 2 MOA
-  Peso 243 g
-  Montaggio Attacco Micro™ a sella Blaser. Venduto solo come kit completo.

COD. ART. 200187

## MICRO H-2™



Con attacco per fucili da caccia semiautomatici

-  Durata della batteria 50,000 h
-  Tipo di batteria CR2032 (3V)
-  Dimensione del punto 4 MOA
-  Peso 148 g
-  Montaggio Attacco Micro™ per fucili da caccia semiautomatici con coda di rondine 11,0-13,0 mm. L'attacco può anche essere acquistato separatamente.

COD. ART. 200254







# AIMPOINT® HUNTER

La serie di ottiche Aimpoint Hunter™ è stata realizzata per mantenere la forma classica a due anelli di montaggio, ma con una funzionalità moderna. Esclusivi della Serie Hunter sono i pulsanti digitali silenziosi e con intensità di luminosità differenziata. La luminosità può essere regolata rapidamente con o senza guanti.



## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Tubo da 30 mm – disponibile nella serie Hunter H30 – sul mercato sono disponibili diversi anelli
- Tubo da 34 mm, disponibile nella serie Hunter H34, per un campo visivo ancora più ampio
- Disponibile in versione lunga o corta – per carabine ad azione standard o magnum
- Coprilente trasparenti anteriori e posteriori compresi
- Ampia regolazione dell'intensità del pulsante digitale per facilitare l'uso sul campo con i guanti
- Design moderno dalle linee classiche
- Ottimizzato per i tiratori mancini e destrimani



## Hunter H34L™



-  Durata della batteria 50,000 h
  -  Tipo di batteria CR2032 (3V)
  -  Dimensione del punto 2 MOA
  -  Diametro tubo 34 mm
  -  Peso 280 g
  -  Montaggio a 2 anelli (Ø34 mm)  
Non inclusi
- COD. ART. 12693

## Hunter H34S™



-  Durata della batteria 50,000 h
  -  Tipo di batteria CR2032 (3V)
  -  Dimensione del punto 2 MOA
  -  Diametro tubo 34 mm
  -  Peso 268 g
  -  Montaggio a 2 anelli (Ø34 mm)  
Non inclusi
- COD. ART. 12692

## Hunter H30L™



-  Durata della batteria 50,000 h
  -  Tipo di batteria CR2032 (3V)
  -  Dimensione del punto 2 MOA
  -  Diametro tubo 30 mm
  -  Peso 247 g
  -  Montaggio a 2 anelli (Ø30 mm)  
Non inclusi
- COD. ART. 12691

## Hunter H30S™



-  Durata della batteria 50,000 h
  -  Tipo di batteria CR2032 (3V)
  -  Dimensione del punto 2 MOA
  -  Diametro tubo 30 mm
  -  Peso 235 g
  -  Montaggio a 2 anelli (Ø30 mm)  
Non inclusi
- COD. ART. 12690









# AIMPOINT® 9000

I mirini a punto rosso reflex Aimpoint 9000™ sono presenti sul mercato da molti anni e offrono un'ottica facile da usare a un prezzo straordinario. Questi mirini hanno un classico sistema di montaggio a 2 anelli, una regolazione meccanica dell'intensità del punto e possono essere montati per adattarsi agli utilizzatori mancini e destrimani.









## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Disponibile con 2 dimensioni del punto (2 e 4 MOA)
- La configurazione a 2 anelli è adatta a quasi tutti i sistemi di montaggio con anelli da 30 mm
- Robustezza Aimpoint straordinaria a un prezzo incredibile
- Disponibile in versione lunga o corta - per carabine ad azione standard o magnum
- Coprilente trasparenti anteriori e posteriori disponibili separatamente
- Ottimizzato per i tiratori mancini e destrimani
- Coprilente trasparenti anteriori e posteriori flip-up disponibili separatamente

## 9000L™









-  Durata della batteria 50,000 h
-  Tipo di batteria DL1/3N (3V)
-  Dimensione del punto 2 MOA / 4 MOA
-  Diametro tubo 30 mm
-  Peso 242 g
-  Montaggio a 2 anelli (Ø30 mm)  
Non inclusi

COD. ART. 11419 (2 MOA), 11406 (4 MOA)

## 9000SC™



-  Durata della batteria 50,000 h
-  Tipo di batteria DL1/3N (3V)
-  Dimensione del punto 2 MOA / 4 MOA
-  Diametro tubo 30 mm
-  Peso 222 g
-  Montaggio a 2 anelli (Ø30 mm)  
Non inclusi

COD. ART. 11417 (2 MOA), 11407 (4 MOA)



# AIMPOINT® COMP

La serie di mirini reflex Aimpoint Comp™ è stata testata da soldati, collaudata in combattimento e ampiamente pubblicizzata dagli utilizzatori professionisti come la migliore ottica a punto rosso disponibile. Da oltre 20 anni, le Forze Armate degli Stati Uniti scelgono la serie Comp come ottica da combattimento ravvicinato M68CCO. In tutto il mondo sono utilizzati più di 1,5 milioni di mirini Comp.



## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- La versione civile della robusta serie Aimpoint Comp è la prima a soddisfare i requisiti di MIL-SPEC
- Facile da montare, con anello da 30 mm adatta a tutte le basi Weaver/Picatinny
- Adatto alla maggior parte delle armi da fuoco: sono disponibili diverse soluzioni di montaggio
- Compatibile con tutti gli ingranditori Aimpoint

## COMPC3™



-  Durata della batteria 50,000 h
-  Tipo di batteria DL1/3N (3V)
-  Dimensione del punto 2 MOA
-  Diametro tubo 30 mm
-  Peso 267 g
-  Montaggio 30 mm anello basso e largo per Weaver/Picatinny

COD. ART. 11421

## COMPC3™



-  Durata della batteria 50,000 h
-  Tipo di batteria DL1/3N (3V)
-  Dimensione del punto 2 MOA
-  Diametro tubo 30 mm
-  Peso 296 g
-  Montaggio CompC3™ per carabine semiautomatiche (Browning Bar Maral, Winchester STX, Benelli ARGO). L'attacco può anche essere acquistato separatamente

Con attacco per carabine semiautomatiche

COD. ART. 200245







# AIMPOINT® 3X-C

Il 3X-C™ è ottimizzato per il puntamento o l'osservazione a lunga distanza. Un'impostazione diottrica variabile (da -2 a +2) consente di adattare questo ingranditore all'occhio del singolo tiratore. Utilizza il punto rosso nei mirini Aimpoint come reticolo di puntamento, eliminando la necessità di un nuovo azzeramento quando si passa dal puntamento a ingrandimento a quello senza ingrandimento.

## 3X-C™



Ingrandimento 3X



Campo visivo 6°



Lunghezza 103 mm



Peso 220 g

COD. ART. **200273**

Per montare il 3X-C è necessario quanto segue:

Base FlipMount e TwistMount. Potrebbe anche essere necessario un distanziatore per ottenere l'altezza corretta.








Per maggiori dettagli su FlipMount e TwistMount, consultare pagina 51.

# AIMPOINT® PRO

Il mirino PRO™ viene fornito in un kit pronto per l'uso a un prezzo conveniente. Ha un punto rosso da 2 MOA per una rapida acquisizione del bersaglio. Il corpo in alluminio anodizzato indurito ad alta resistenza garantisce una protezione impareggiabile. Il mirino PRO contiene un attacco QRP2 e un distanziatore standard AR15 che può essere rimosso.

PRO™



-  Durata della batteria 30,000 h
-  Tipo di batteria DL1/ 3N (3V)
-  Dimensione del punto 2 MOA
-  Peso 364 g
-  Montaggio attacco QRP2, base e anello superiore e distanziatore standard

COD. ART. 12841





# AIMPOINT® DUTY RDS

Il Duty RDS™ offre un punto luminoso e nitido da 2 MOA, ideale per bersagli a distanza media o ravvicinata. Tutte le regolazioni della deviazione e dell'elevazione sono montate a filo e impermeabili. Le torrette emettono "clic" udibili quando si azzerà l'ottica. L'interruttore dell'intensità della luminosità del punto è un tastierino digitale con pulsanti intuitivi.

## DUTY RDS™



-  Durata della batteria 30,000 h
-  Tipo di batteria CR2032 (3V)
-  Dimensione del punto 2 MOA
-  Compatibile con NVD
-  Peso 140 g
-  Montaggio Duty RDS attacco torison monopezzo 30 mm

COD. ART. 200758

## DUTY RDS™



-  Durata della batteria 30,000 h
-  Tipo di batteria CR2032 (3V)
-  Dimensione del punto 2 MOA
-  Compatibile con NVD
-  Peso 160 g
-  Montaggio Duty RDS attacco torison monopezzo 39 mm

COD. ART. 200759



# Quando la velocità è tutto.

I mirini Aimpoint sono utilizzati da alcuni dei migliori tiratori del mondo. Benvenuti nel mondo del TiroDinamico, la "Formula Uno" del tiro sportivo.

Il tiro dinamico è uno sport diverso da tutti gli altri. Mette alla prova i nervi, la resistenza e l'abilità di tiro di un tiratore richiedendogli di abbinare precisione e velocità per risolvere diversi tipi di "problemi" di tiro. Un mix di bersagli statici e in movimento a distanze diverse, costringe il tiratore a pensare quando e come sparare a ciascun bersaglio per ottenere il maggior numero di punti al secondo, tutto questo mentre corre in un percorso a ostacoli. Nel tiro dinamico, vengono compiute prove che richiedono particolare abilità alla velocità di curvatura con entrambe le mani. Due degli atleti sponsorizzati da Aimpoint ci spiegano meglio.

## La preparazione è fondamentale

L'agente di polizia svedese Cecilia Lindberg è la campionessa europea nella divisione "Ottica di produzione". Cecilia Lindberg, che dal 2013 si

allena e gareggia nel tiro dinamico, crede fermamente nella preparazione. Non solo trascorre ore infinite al poligono sparando e allenandosi in tutte le diverse abilità, come scaricare e caricare l'arma, ma si mantiene anche in forma con la corsa e l'attività in palestra. Ha inoltre un mental coach che la aiuta a rimuovere qualsiasi cosa che le provoca stress e interferisce con le sue prestazioni. Una di queste è la sua attrezzatura. "Voglio solo cose di cui mi posso davvero fidare. In una gara, è una cosa in meno di cui preoccuparsi", afferma Cecilia. L'anno scorso è entrata a far parte del team Aimpoint e non si è più tornata indietro. "È stato sicuramente un passo nella giusta direzione.

Non solo trovo che il punto rosso di Aimpoint sia molto più distinto, ma mi piace anche il fatto che ora posso tirare sotto la pioggia battente o in pieno sole, senza che il mirino si surriscaldi".

## Il valore della tranquillità

Il campione svedese di reining Eric Stjernlöf, che lavora nel settore IT quando non si allena e non gareggia, si è unito recentemente al Team Aimpoint. Ma conosceva già i nostri mirini a punto rosso. Nato negli immensi boschi della Svezia, afferma di "usare i mirini Aimpoint per la caccia da tutta la vita". È un armaiolo e spesso modifica le sue armi e quelle degli altri tiratori. Gareggia nella divisione Open e usa le sue cartucce "sovraccariche" che mettono a dura prova la sua attrezzatura. "Le armi non sono fatte per resistere a questo tipo di pressioni. E dopo un po' si rompono. In realtà ho dovuto sparare con un'arma danneggiata durante una gara e questo può giocare brutti scherzi. In teoria, non dovresti preoccuparti della tua attrezzatura. I mirini Aimpoint mi danno tranquillità perché so che sono resistenti all'uso".



**"Ho rotto tutti i mirini che ho usato. Ma mai un Aimpoint".**

**Erik Stjernlöf**  
Aimpoint Ambassador



# SISTEMI COMBINATI / OTTICA SECONDARIA

L' esercito, la polizia e i tiratori sportivi utilizzano da tempo cannocchiali di puntamento abbinati a mirini a punto rosso. Adesso sempre più cacciatori iniziano a capirne i vantaggi.



## Quando sono necessari il mirino a ingrandimento e i mirini a punto rosso

In determinate situazioni è possibile utilizzare il mirino a ingrandimento per catturare un animale a una distanza maggiore con un tiro preciso. In alternativa, quando un animale rimane nascosto fino a quando non si avvicina, un mirino a punto rosso consente di prendere la mira con entrambi gli occhi aperti. Come tiratore sportivo potresti avere a che fare con bersagli a pochi metri di distanza e a diverse centinaia di metri. Inclinando leggermente la carabina, puoi passare rapidamente dal tiro a distanza ravvicinata a quello a lunga senza spostare le mani dal fucile.

## Soluzioni di montaggio

Aimpoint offre diverse soluzioni di montaggio, tra cui un attacco ad angolo di 45°. Con questa opzione il mirino a punto rosso è montato direttamente sulla guida picatinny. Un'altra soluzione prevede l'utilizzo di anelli adattatori per mirini da 30 mm o 34 mm che consentono un posizionamento flessibile del mirino a punto rosso, sopra il mirino a ingrandimento o con qualsiasi angolazione sul suo lato.



## Mounting solutions



**Attacco Acro angolo di 45°**  
da montare su guida picatinny. Dà al mirino Aimpoint Acro un angolo di 45°. Può essere montato a destra o a sinistra.

COD. ART. 200697



**Anello adattatore Acro 30 mm**  
Per il montaggio del mirino Aimpoint Acro come mirino secondario su mirino a ingrandimento con tubo da 30 mm.

COD. ART. 200681



**Anello adattatore Acro 34 mm**  
Per il montaggio del mirino Aimpoint Acro come mirino secondario su un mirino a ingrandimento con tubo da 34 mm.

COD. ART. 200682



**Anello adattatore Picatinny 30 mm**  
Per il montaggio su un mirino secondario o una torcia su mirini a ingrandimento con tubo da 30 mm. Adatto a tutti i modelli di mirino della serie Acro e Micro.

COD. ART. 200152\*



**Anello adattatore Picatinny 34 mm**  
Per il montaggio di un mirino secondario o di una torcia su mirini a ingrandimento con tubo da 34 mm. Adatto a tutti i modelli di mirino della serie Acro e Micro.

COD. ART. 200153\*

\* Viti e chiave a brugola incluse.

## Accessori



### Coprilente bikini

Per 9000 & CompC3

COD. ART. 10628

Per H30L & H30S

COD. ART. 12663

Per H34L & H34S

COD. ART. 12664



### Coperchio frontale flip-up

Per Comp C3 & 9000

COD. ART. 12223



### Coperchio posteriore flip-up

Per CompC3 & 9000

COD. ART. 12224



### Coperchio frontale flip-up

Trasparente

Per Comp C3 & 9000

COD. ART. 12241



### Coperchio posteriore flip-up

Trasparente

Per CompC3 & 9000

COD. ART. 12240



### Coperchio frontale flip-up

Per Micro H-2

COD. ART. 200191



### Coprilente posteriore ribaltabile

Solido

Per mirini Micro H-2 e

CompM5c

COD. ART. 200202



### Coperchio frontale flip-up

Trasparente

Per Micro H-2

COD. ART. 200192



### Coperchio posteriore flip-up

Trasparente

Per Micro H-2

COD. ART. 200193



### Coprilente rubber bikini

Per mirini Micro

COD. ART. 12204



**Coperchio  
flip-up frontale**

Transparente  
Per H30

COD. ART. 200353



**Coperchio  
flip-up posteriore**

Transparente  
Per H30

COD. ART. 200354



**Coperchio  
flip-up frontale**

Transparente  
Per H34

COD. ART. 200355



**Coperchio  
flip-up posteriore**

Transparente  
Per H34

COD. ART. 200356



**Coperchio  
frontale flip-up**

Per Acro C-2.

COD. ART. 200747



**Coperchio  
posteriore flip-up**

Per Acro C-2.

COD. ART. 200748



**Coperchio  
frontale flip-up**

Transparente  
Per Acro C-2.

COD. ART. 200749



**Coperchio  
posteriore flip-up**

Trasparente  
Per Acro C-2.

COD. ART. 200750



**Strumento Aimpoint**

Per mirini Micro & Hunter

COD. ART. 12207



**DL1 / 3N  
Batteria al litio**

10 pc  
For CompC3 & 9000

COD. ART. 10903



**Batteria Alcalina AAA**

COD. ART. 200442



**CR2032 Batteria al litio**

Per Micro & Hunter

COD. ART. 12211



## Soluzioni di montaggio



### Kit anelli 30 mm - 1 coppia

Kit anello basso per mirini 9000 e Hunter. Adatto alle guide Weaver e Picatinny.

COD. ART. 200728\*



### Anello 30 mm

Anello basso e largo per mirini CompC3. Adatto alle guide Weaver e Picatinny.

COD. ART. 200286



### Kit anelli 34 mm - 1 coppia

Per Hunter H34S e H34L. Adatto alle guide Weaver e Picatinny.

COD. ART. 200087\*



### Kit anelli 34 mm

#### LQR - 1 coppia

Per Hunter H34S e H34L. Adatto alle basi a sgancio rapido Leupold.

COD. ART. 12910\*



### Anelli WH 34 mm

Kit di conversione da Micro Mount a Lever Release Picatinny.

COD. ART. 12184



### Attacco Dovetail

#### Micro 11 mm

Adatto per la maggior parte delle basi Dovetail da 11 mm, da 10 a 12,5 mm.

COD. ART. 12215\*\*



### Micro LRP Mount

Lever Release Picatinny per mirini Micro. Azzeramento dopo lo smontaggio. Frenafiletto incluso.

COD. ART. 12905\*\*\*



### Distanziale Micro 39 mm

Per mirini Micro. Aumenta l'altezza dell'asse ottico a 39 mm per co-witness con AR-15.

COD. ART. 12358\*\*\*



### Distanziale Micro 30 mm

Per mirini Micro. Aumenta l'altezza dell'asse ottico a 30 mm.

COD. ART. 12357\*\*\*

\* Brugole e chiave a brugola comprese \*\* Brugole e Micro Tool compresi

\*\*\* Viti, Micro Tool e frenafiletto compresi



**Attacco Micro H-1 Safari**

Adatto per la maggior parte delle carabine Merkel Double.

COD. ART. 12201\*\*

**Attacci H-1**

Adatto ai drilling Merkel.

COD. ART. 12200\*\*

**Attacco Micro per base Leupold QR**

L'attacco è adatto per tutte le basi Leupold QR con due punti di ancoraggio.

COD. ART. 200224

**Attacco Micro per Tikka T3**

Attacco per slitta bassa Tikka T3, con due punti di fissaggio.

COD. ART. 200225

**Attacco Micro per carabine semi-automatiche**

Attacco per le carabine semiautomatiche più comuni (Browning Bar / Maral / BLR, Winchester SXR, Benelli ARGO)

COD. ART. 200257

**Attacco Micro per fucili da caccia semi-automatici**

Fissato al fucile tramite bindella (11.0-13.0 mm).

COD. ART. 200258

**Attacco CompC3 per fucili da caccia semi-automatici**

Fissato alla carabina tramite bindella (11,0 - 13,0 mm).

COD. ART. 200256

**Attacco CompC3 per carabine semiautomatiche**

Adatto ad es. a Browning Bar, Maral, Winchester SXR, Benelli ARGO.

COD. ART. 200255

**Attacco Micro QD per Tikka T3/T3x**

Attacco a sgancio rapido per mirini Micro H-2 & Micro H-1. Da usare su carabine Tikka T3 / T3x. Aumenta l'altezza dell'asse ottico a 23 mm.

COD. ART. 200719

**FlipMount - Completo**

Un attacco ad aggancio/sgancio rapido che può essere rapidamente ribaltato all'interno o all'esterno dell'asse ottico. Per ingranditori Aimpoint

COD. ART. 200250

(30 mm di altezza dell'asse ottico)

COD. ART. 200251

(39 mm di altezza dell'asse ottico)

**Anello FlipMount**

Anello separato per base TwistMount.

COD. ART. 200248

(30 mm di altezza dell'asse ottico)

COD. ART. 200249

(39 mm di altezza dell'asse ottico)

**Base TwistMount**

Base separata per anello FlipMount. Adatto alla slitta Picatinny (MIL-STD 1913).

COD. ART. 12236

## Soluzioni di montaggio per Acro



### Attacco Acro QD 22 mm

Attacco sgancio rapido per punto rosso Aimpoint Acro. Aumenta l'altezza dell'asse ottico a 22mm. Adatto per basi tipo Weaver e Picatinny.

COD. ART. 200517



### Attacco Acro QD 30 mm

Attacco sgancio rapido per punto rosso Aimpoint Acro. Aumenta l'altezza dell'asse ottico a 30mm. Adatto per basi tipo Weaver e Picatinny.

COD. ART. 200518



### Attacco Acro QD 39 mm

Attacco sgancio rapido per punto rosso Aimpoint Acro. Aumenta l'altezza dell'asse ottico a 39mm. Adatto per basi tipo Weaver e Picatinny.

COD. ART. 200519



### Attacco Fisso Acro 22 mm

Attacco fisso per i mirini Acro. Aumenta l'altezza dell'asse ottico a 22 mm. Adatto per basi tipo Weaver e Picatinny.

COD. ART. 200666



### Attacco a sella Acro per carabine Blaser

Per montare i mirini Acro su carabine Blaser.

COD. ART. 200819



### Attacco Acro QD per Tikka T3/T3x

Attacco a sgancio rapido per mirini Acro C-1 & Acro C-2. Da usare su carabine Tikka T3 / T3x. Aumenta l'altezza dell'asse ottico a 25 mm.

COD. ART. 200718



### Piastra di attacco Acro per Beretta APX

Per montare i mirini Acro su pistole Beretta APX senza sistema optic-ready.

COD. ART. 200614



### Piastra di attacco Acro per tacca di mira CZ P10

Per montare i mirini Acro su pistole CZ P10 senza sistema optic-ready.

COD. ART. 200663



### Piastra di attacco Acro per interfaccia Micro

Consente la compatibilità con tutte le soluzioni di montaggio per punti rossi Aimpoint serie Micro.

COD. ART. 200526



### Piastra di attacco Acro per tacca di mira CZ Shadow 2

Per montare i mirini Acro su pistole CZ Shadow 2 senza sistema optic-ready.

COD. ART. 200698



### Piastra di attacco Acro per tacca di mira Glock

Per montare i mirini Acro su pistole Glock senza sistema optic-ready.

COD. ART. 200622



### Montaggio Acro ad angolo 45°

Per montare i mirini Acro su una slitta Picatinny a DX o SX con angolo di 45°.

COD. ART. 200697



**Piastra di attacco Acro per Sig Sauer X5**

Per montare i mirini Acro su pistole Sig Sauer X5 optic-ready.

COD. ART. 200576

**Piastra di attacco Acro per Silencerco Maxim 9**

Per montare i mirini Acro su pistole Silencerco Maxim 9 optic-ready.

COD. ART. 200580

**Piastra di attacco Acro per S&W M&P9**

Per montare i mirini Acro su pistole Smith & Wesson M&P9 Gen.1 optic-ready

COD. ART. 200523

**Piastra di attacco Acro per CZ Shadow 2 OR**

Per montare i mirini Acro su pistole CZ Shadow 2 OR optic-ready.

COD. ART. 200577

**Piastra di attacco Acro per Glock MOS**

Per montare i mirini Acro su pistole Glock MOS optic-ready.

COD. ART. 200520

**Piastra di attacco Acro per Beretta APX**

Per montare i mirini Acro su pistole Beretta APX optic-ready.

COD. ART. 200524

**Piastra di attacco Acro per Walther QR Match**

Per montare i mirini Acro su pistole Walther QR Match optic-ready.

COD. ART. 200578

**Piastra di attacco Acro per HK SFP9**

Per montare i mirini Acro su pistole HK SFP optic-ready.

COD. ART. 200521

**Piastra di attacco Acro per Sig Sauer P320**

Per montare i mirini Acro su pistole Sig Sauer P320 optic-ready.

COD. ART. 200525

**Piastra di attacco Acro per FNX-45 Tactical**

Per montare i mirini Acro su pistole FNX-45 Tactical optic-ready.

COD. ART. 200579

**Piastra di attacco Acro per CZ P-10**

Per montare i mirini Acro su pistole CZ P-10 optic-ready.

COD. ART. 200522

**Piastra di attacco Acro per Sig Sauer P320/M17**

Per montare i mirini Acro su pistole Sig Sauer P320/M17 optic-ready.

COD. ART. 200665

Per l'installazione delle piastre di attacco, si consiglia di rivolgersi a un armiere certificato. È prevista l'introduzione di nuove piastre. Per informazioni aggiornate è possibile consultare il sito [aimpoint.com](http://aimpoint.com)

# DESCRIZIONE DEL PUNTO ROSSO

I mirini a punto rosso Aimpoint sono stati ideati per facilitare la regolazione dell'intensità del punto rosso in diverse condizioni di illuminazione. Alcuni tiratori preferiscono anche aumentare l'intensità del punto rosso e quindi la sua dimensione apparente, in situazioni in cui i bersagli in rapido movimento richiedono una rapida acquisizione del bersaglio. Analogamente, la diminuzione dell'intensità può fare apparire il punto rosso più piccolo e dare una migliore precisione per i tiri più lunghi.

## 2 MOA

Il punto piccolo non nasconde il bersaglio, anche se il bersaglio è compatto e lontano. Se necessario, puoi aumentare l'intensità per sovraesporre il punto, facendolo sembrare un po' più grande.

## 4 MOA

Il punto rosso da 4 MOA garantisce un perfetto equilibrio tra la capacità di tiri ravvicinati e bersagli a distanza. Il punto rosso da 4 MOA potrebbe anche essere una soluzione se hai difficoltà a vedere il punto più piccolo da 2 MOA.

## 6 MOA

Per bersagli vicini e in rapido movimento, il punto da 6 MOA è la scelta ideale. Il punto è grande, luminoso, facile da trovare e permette di ottenere sempre una rapida acquisizione del bersaglio. Perfetto per discipline di tiro pratiche, conduttori di cani, ecc.

## 9 MOA

I test hanno dimostrato che un punto rosso più grande da 9 MOA è un vantaggio nel tiro con fucile ad anima liscia. Questa esperienza è stata il punto di partenza per lo sviluppo del nuovo Acro C-2.

Dimensione del punto	5 m	15 m	25 m	50 m	100 m
2 MOA	0,3 cm	0,9 cm	1,5 cm	3 cm	6 cm
4 MOA	0,6 cm	1,8 cm	3 cm	6 cm	12 cm
6 MOA	0,9 cm	2,7 cm	4,5 cm	9 cm	18 cm
9 MOA	1,2 cm	3,6 cm	6 cm	12 cm	24 cm

1 MOA ≈ 3 cm a 100 metri.

	Acro S-2	Acro C-2	Micro H-2	Hunter H34L	Hunter H30L	Hunter H34S	Hunter H30S	9000SC	9000L	CompC3	PRO	Duty RDS
<b>AREE DI APPLICAZIONE</b>												
Cacciatori	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
Tiratori sportivi	●	●	●	-	-	-	-	-	-	●	●	●
<b>ARMI DA FUOCO COMPATIBILI</b>												
Pistola / revolver	-	●	○	-	-	○	○	○	-	●	●	●
Acro	-	●	○	-	-	-	-	-	-	●	●	●
Pistola Magnum <sup>1</sup>	-	○	○	-	-	○	○	○	-	●	●	○
Carabina semi-automatica	-	●	●	○	○	●	●	●	○	●	●	●
Carabina - azione corta (bolt-action)	-	●	●	○	○	●	●	●	○	●	○	○
Carabina - azione lunga (bolt-action)	-	●	●	●	●	-	-	-	●	○	○	○
Carabine combinate/drilling	-	●	●	○	○	●	●	●	○	●	○	○
Fucile da caccia OU2/SA3/sluga - bindella ventilata	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fucile da caccia OU2/SA3/sluga - dovetail	-	●	●	○	○	●	●	●	○	●	○	○

● uso principale ○ uso secondario - sconsigliato

<sup>1</sup>Se si utilizzano due punti di ancoraggio, l'ottica deve essere montata con due resistenti anelli in acciaio e una base solida monoblocco espressamente progettata per questi revolver.<sup>2</sup>OU = Sopra e sotto. <sup>3</sup>SA = Semi-automatico.

## TECNOLOGIA

- ACET (Advanced Circuit Efficiency Technology)
- Principio di funzionamento: Mirino collimatore reflex - mirino a punto rosso

## DATI OTTICI

- LED (Light Emitting Diode) totalmente sicuro per la vista
- Lunghezza d'onda della sorgente luminosa, luce rossa 650 nm
- Nessun parallasse — Non è necessaria la centratura
- Estrazione pupillare illimitata
- Rivestimento antiriflesso su tutte le superfici e lente dell'obiettivo con rivestimento multistrato
- Nessun ingrandimento (1X)

## DATI MECCANICI

- Materiale corpo e tubo, alluminio ad alta resistenza
- Corpo con finitura superficiale, anodizzata, semi-opaca
- Corpo di colore nero

## DATI AMBIENTALI

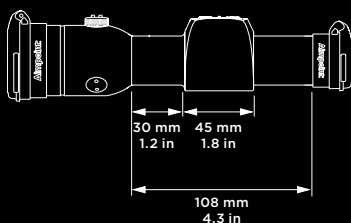
- Intervallo di temperatura: da -30° a +60°C
- Completamente impermeabile
- Nessun materiale radioattivo utilizzato
- Nessuna emissione laser

# SPECIFICHE TECNICHE

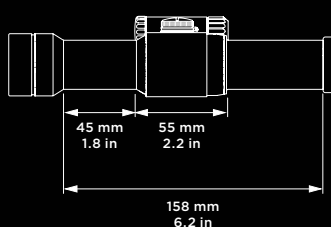
SPECIFICATION	ACRO C-2	MICRO H-2	ACRO S-2	HUNTER H34L	HUNTER H30L	HUNTER H34S
Dimensione del punto	3.5 MOA	2 MOA 4 MOA 6 MOA	9 MOA	2 MOA	2 MOA	2 MOA
Durata della batteria	50,000 h <sup>c</sup>	50,000 h <sup>a</sup>	50,000 h <sup>c</sup>	50,000 h <sup>b</sup>	50,000 h <sup>b</sup>	50,000 h <sup>b</sup>
Tipo di batteria	CR2032 (3V)	CR2032 (3V)	CR2032 (3V)	CR2032 (3V)	CR2032 (3V)	CR2032 (3V)
Impostazioni Dispositivo per Visione Notturna (NVD)	2	-	-	-	-	-
Impostazioni Luce Diurna (DL)	8	12	10	12	12	12
Regolazione 1 click =	20 mm at 100 m 0.7 in at 100 yds	13 mm at 100 m 0.5 in at 100 yds	20 mm at 100 m 0.7 in at 100 yds	20 mm at 100 m 0.7 in at 100 yds	20 mm at 100 m 0.7 in at 100 yds	20 mm at 100 m 0.7 in at 100 yds
Dimensioni (L x P x A) (escl. attacco)	47 x 33 x 31 mm 1.9 x 1.3 x 1.2 in	68 x 41 x 36 mm 2.7 x 1.6 x 1.4 in	47 mm x 34 mm x 37 mm 1.9 in x 1.3 in x 1.5 in	229 x 54 x 54 mm 9.0 x 2.1 x 2.1 in	229 x 50 x 50 mm 9.0 x 2.0 x 2.0 in	197 x 54 x 54 mm 7.8 x 2.1 x 2.1 in
Peso (escl. attacco)	61 g 2.2 oz	94 g 3.3 oz	74 g 2.6 oz	263 g 9.3 oz	238 g 8.4 oz	253 g 8.9 oz

## Distanza tra gli anelli

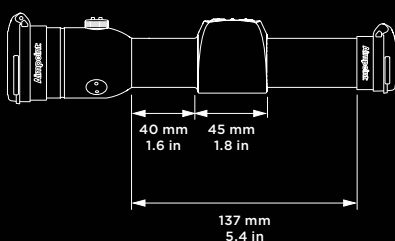
Aimpoint® Hunter series  
H34S and H30S



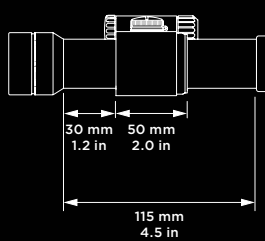
Aimpoint® 9000 series  
9000L



Aimpoint® Hunter series  
H34L and H30L



Aimpoint® 9000 series  
9000SC



HUNTER H30S	9000SC	9000L	COMP3	DUTY RDS	PRO
2 MOA	2 MOA 4 MOA	2 MOA 4 MOA	2 MOA	2 MOA	2 MOA
50,000 h <sup>B</sup>	50,000 h <sup>B</sup>	50,000 h <sup>B</sup>	50,000 h <sup>B</sup>	30,000 h <sup>B</sup>	30,000 h <sup>B</sup>
CR2032 (3V)	DL1/3N (3V)	DL1/3N (3V)	DL1/3N (3V)	CR2032 (3V)	DL1/3N (3V)
-	-	-	-	4	4
12	9	9	9	6	6
20 mm at 100 m 0.7 in at 100 yds	16 mm at 100 m 0.6 in at 100 yds	12 mm at 100 m 0.4 in at 100 yds	16 mm at 100 m 0.6 in at 100 yds	14 mm at 100 m ~ 0.5 in at 100 yds	16 mm at 100 m 0.6 in at 100 yds
197 x 50 x 50 mm 7.8 x 2.0 x 2.0 in	159 x 49 x 49 mm 6.3 x 1.9 x 1.9 in	200 x 49 x 49 mm 7.9 x 1.9 x 1.9 in	120 x 49 x 49 mm 4.7 x 1.9 x 1.9 in	68 x 37 x 43 mm 2.7 x 1.5 x 1.7 in	120 x 49 x 49 mm 4.7 x 1.9 x 1.9 in
225 g 7.9 oz	206 g 7.3 oz	227 g 8.0 oz	193 g 6.8 oz	110 g 3.9 oz	193 g 6.8 oz

## DURATA DELLA BATTERIA

- A: in impostazione 8 luce diurna (temperatura 20°).
- B: in impostazione 7 luce diurna (temperatura 20°).
- C: in impostazione 6 luce diurna (temperatura 20°).

## DIMENSIONE DEL PUNTO (MOA)

MOA (minuto d'angolo) 1 MOA ≈ 30 mm a 100 metri

## GARANZIA

Aimpoint è un brand riconosciuto per la grande affidabilità e cerca sempre di fornire il meglio per prodotti e servizi. Per questo motivo sosteniamo i nostri prodotti con una delle migliori garanzie del settore. I nostri prodotti sono garantiti esenti da difetti di fabbricazione originali nei materiali e/o nella lavorazione in condizioni di uso normale dalla data di acquisto per dieci (10) anni per uso personale e due (2) anni per uso professionale o da competizione.





Note

**ASSISTENZA CLIENTI E IDONEITÀ  
DELLA CONCESSIONARIA**

Jägershillgatan 15

SE- 213 75 Malmö, Sweden

Telefono +46 (0)40 671 50 20

Telefax +46 (0)40 21 92 38

E-mail: [info@aimpoint.se](mailto:info@aimpoint.se)

[aimpoint.com](http://aimpoint.com)

Se non diversamente indicato, i marchi, i logo e i marchi di servizio visualizzati sono soggetti ai diritti sui marchi di Aimpoint AB o di terze parti. Art. N. 011539

